

### **Conformità dei prodotti:**

Questi prodotti sono conformi alle esigenze delle seguenti direttive europee:

- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 89/336/EEC,
- Direttiva Bassa Tensione 73/23/EEC,
- Direttiva 99/5/EC .



*Doppia Frequenza*

MANUALE  
D'INSTALLAZIONE DEL

**RIVELATORE DI APERTURA**

**DO200**  
**DO210**

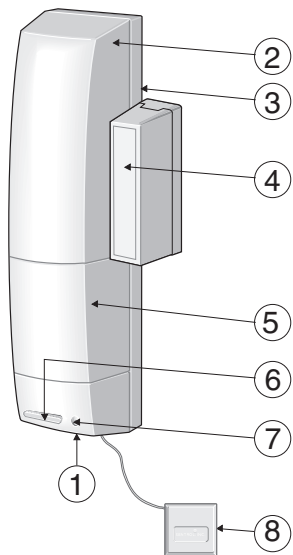
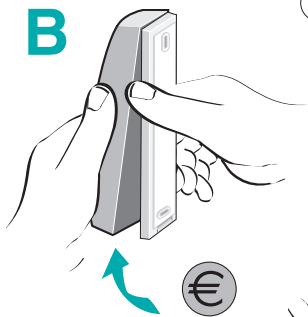
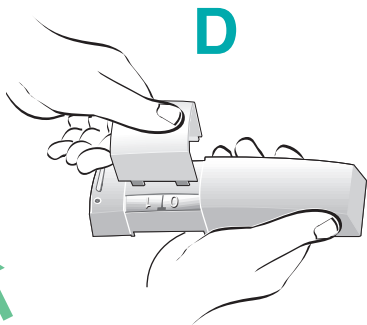
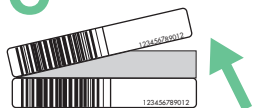
**RIVELATORE DI APERTURA  
E DI ROTTURA VETRI**

**DV200**  
**DV210**

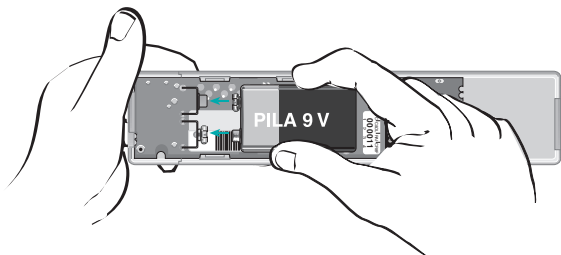
**ATTENZIONE:** Questa apparecchiatura **non è compatibile** con il Compact Alarm BA200 e con la centrale CA400 in commercio fino al marzo 1997.

L'apparecchiatura è compatibile esclusivamente con le centrali della linea DIAGRAL "Doppia Frequenza".

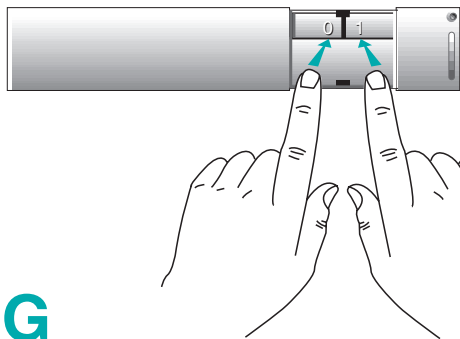


**A****B****D****C**

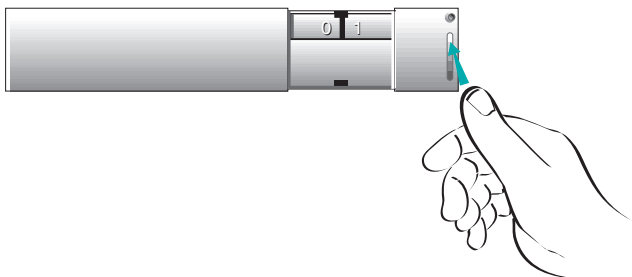
E



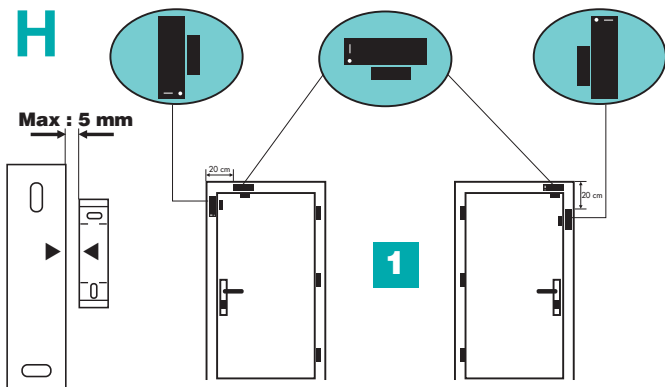
F



G



# H



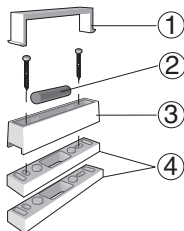
Per una porta in cui l'apertura si trova:

- a sinistra, fissate il rivelatore preferibilmente in posizione verticale, o, in caso di fissaggio in posizione orizzontale, verificate di avere uno spazio libero di circa 20 cm a sinistra del rivelatore,
- a destra, fissate il rivelatore preferibilmente in posizione orizzontale, o, in caso di fissaggio in posizione verticale, verificate di avere uno spazio libero di circa 20 cm al di sopra del rivelatore.

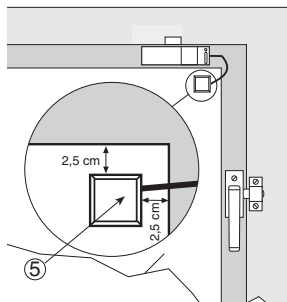
## 2



## 3



## 4



## FUNZIONAMENTO

- Il rivelatore d'apertura (bianco o marrone) sorveglia in permanenza gli accessi protetti. Rileva l'apertura di un accesso sorvegliato ed invia istantaneamente la segnalazione alla centrale d'allarme. Protegge il perimetro dei locali o alcuni accessi obbligati.
- I rivelatori d'apertura e di rottura vetro (piezoelettrico) rilevano qualunque tentativo sia di apertura che di rottura del vetro di una finestra o portafinestra protetta.

## CARATTERISTICHE

- Trasmissione radio doppia frequenza
- Canale e codice impianto programmabili tramite due pulsanti specifici
- Doppio trasmettitore quarzato
- Portata media in campo libero 100 m (30/50 m all'interno di un edificio con strutture tradizionali)
- Contatto magnetico reed incorporato
- Rivelatore piezoelettrico di rottura vetri supplementare (DV200/DV210 unicamente)
- Programmabile sui 4 canali della centrale
- Autoprotetto contro l'apertura 24 ore su 24
- Autocontrollo della pila ogni 15 minuti con segnalazione in centrale di "Cambio Pila"
- 2 anni d'autonomia con una pila alcalina da 9V (fornita)
- Pulsante e spia test che consentono:
  - la visualizzazione del funzionamento
  - il controllo della codifica e del collegamento radio
  - il controllo dello stato della pila
- Codice impianto personalizzato con oltre 1000 combinazioni possibili
- Temperatura di funzionamento: da -5 a +55°C

## ATTENZIONE

- Se state installando un impianto DIAGRAL, Vi consigliamo di seguire le istruzioni del manuale di installazione dell'impianto in dotazione con ogni centrale.
- Se state installando un rivelatore di apertura ad integrazione di un impianto esistente Vi consigliamo di seguire attentamente le istruzioni di questo manuale. Il nostro servizio assistenza tecnica è a vostra disposizione per consigliarvi telefonicamente durante l'installazione del sistema.
- Se avete dei suggerimenti per migliorare i nostri manuali o i nostri prodotti, vi saremmo molto grati se voleste inviarceli per iscritto precisando l'ultima data d'acquisto del vostro materiale.

## PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

### ■ Dove e come installare il rivelatore d'apertura:

- All'interno degli ambienti.
- Sugli accessi principali (porte, finestre, imposte, lucernari...).
- In alto (2 metri circa).
- In modo verticale o orizzontale.

- Dalla parte opposta ai cardini di sostegno in modo che rilevi anche la più piccola apertura.

- Il magnete (contenitore piccolo) deve essere montato sul battente (parte mobile), il trasmettitore (contenitore grande) sul montante (parte fissa).

### ■ Dove installare i rivelatori d'apertura e rottura vetri:

- all'interno dei locali,

- sui vetri degli ingressi principali (porta a vetri, portafinestra della terrazza...),

- in alto, se possibile (a circa 2 metri dal suolo),

- con il rivelatore piezoelettrico incollato in uno dei 4 angoli del vetro a circa 2,5 cm dall'angolo,

- con il magnete sull'infisso,

- con la parte trasmettitore sul battente (parte mobile) della finestra,

- alla distanza massima dai cardini dell'ingresso protetto; in questo modo ogni piccolo movimento d'apertura verrà immediatamente rilevato.

### ■ Dove e come non installare il rivelatore d'apertura (e rottura vetri):

- Con una distanza tra magnete e trasmettitore superiore a 5-6 mm.

- Direttamente su una parete metallica.

**N.B.:** se installate un rivelatore su una porta metallica è necessario mettere uno spessore di legno o plastica di circa 2 cm.

## UTELSILI NECESSARI

- Un cacciavite a croce medio.
- Un taglierino
- La pila (fornita).
- Il magnete ed il portamagnete.
- Gli accessori per il montaggio (forniti).
- 4 viti autofilettanti idonee.

## INSTALLAZIONE

### FIG. A Vista di fronte

- ① Perno d'incastro. ② Trasmettitore con contatto reed incorporato. ③ Base.  
④ Magnete. ⑤ Coperchio d'accesso alla codifica. ⑥ Pulsante di test.  
⑦ Spia luminosa rossa. ⑧ Rivelatore piezoelettrico di rottura vetri supplementare (DV200/DV210 unicamente).

### FIG. B Apertura

Aprire il contenitore del rivelatore premendo verso l'interno, con un dito o una moneta, il perno d'incastro.

### FIG. C Etichetta di garanzia

Staccate, con l'aiuto del taglierino, una delle 2 etichette di garanzia (l'altra deve restare sull'apparecchiatura) ed incollatela sull'apposito spazio del certificato.

### FIG. D Coperchio d'accesso alla codifica

Togliete il coperchio tirando dal basso verso l'alto.

### FIG. E Alimentazione

Collegate la pila.

## FIG. F e G Programmazione del rivelatore

La programmazione del rivelatore (codice impianto e canale su cui indirizzarlo) si effettua tramite i pulsanti 0 e 1.

**Attenzione:** la programmazione non può essere effettuata se il rivelatore è agganciato sulla sua base.

### ● Programmazione del codice impianto

Effettuate la programmazione del rivelatore dopo aver codificato la centrale.

Il codice impianto di fabbrica del rivelatore corrisponde a "1111111111" (nessuna pista interrotta).

**1** Barrate con una crocetta nella tabella sottostante le caselle corrispondenti alle connessioni interrotte sulla centrale.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Codice impianto della centrale										
Codice impianto del rivelatore	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**2** Scrivete sulla seconda riga uno "0" (zero) in corrispondenza di ogni casella barrata da una crocetta.

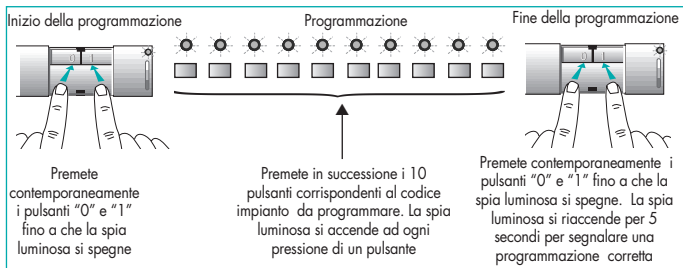
**3** Scrivete sulla seconda riga un "1" (uno) in corrispondenza delle rimanenti caselle. Esempio (da non riprodurre): avete interrotto, sulla centrale, le connessioni 2,7 e 8.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Codice impianto della centrale		X					X	X		
Codice impianto del rivelatore	1	0	1	1	1	1	0	0	1	1

Otterrete quindi una successione di 10 cifre composta unicamente da "0" e "1", corrispondente al codice da programmare sul rivelatore.

**Attenzione:** il codice "0000000000" (tutte le piste interrotte) è sconsigliato.

**4** Programmate il codice impianto tramite i due pulsanti "0" e "1" utilizzando la seguente procedura:



Esempio : per programmare il codice 1011110011, dovrete premere contemporaneamente i pulsanti "0" e "1", poi 1, 0, 1, 1, 1, 1, 0, 0, 1, 1 e poi di nuovo "0" e "1" contemporaneamente.

**Attenzione:** se nel corso della programmazione aspettate più di 7 secondi tra la pressione di un pulsante e quella del pulsante successivo, se i pulsanti "0" e "1" non vengono premuti contemporaneamente all'inizio o alla fine della programmazione o non vengono tenuti premuti sufficientemente a lungo, il rivelatore esce dalla fase di programmazione: la spia rossa lampeggia rapidamente, la programmazione non è corretta; viene mantenuto in memoria l'ultimo codice impianto programmato correttamente. Ripetete l'operazione dall'inizio.

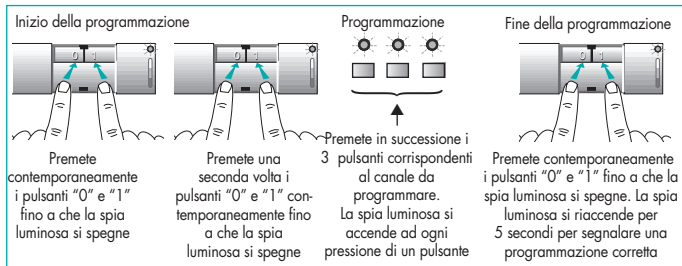
**5** Test del codice impianto: premete brevemente il pulsante di test e verificate che la centrale (codificata precedentemente) emetta un messaggio sonoro ed accenda la spia luminosa rossa corrispondente. Se la centrale non risponde come previsto, ripetete dal principio la programmazione del rivelatore e controllate di aver effettuato correttamente le operazioni 1,2 e 3 di questo capitolo. Se il problema persiste, ripetete la codifica della centrale con la mascherina e l'utensile di codifica, ripassando le connessioni interrotte.

### ● Programmazione del canale

Il canale programmato di fabbrica sul rivelatore d'apertura è "Canale 1". Potrete mantenere questa programmazione o programmare il rivelatore su di un canale differente, facendo riferimento alla tabella seguente:

Canale	Modo di funzionamento	Codifica
Canale 1	Attivo in Acceso Parziale ed in Acceso Totale Attivazione istantanea	0 0 0
Canale 2	Attivo in Acceso Parziale ed in Acceso Totale Attivazione ritardata	0 1 0
Canale 3	Attivo in Acceso Totale Attivazione istantanea	1 0 0
Canale 4	Attivo in Acceso Totale Attivazione ritardata	1 1 0

**1** Programmate il rivelatore sul canale prescelto programmando il codice corrispondente (successione di 3 cifre composta da "0" e "1") tramite i pulsanti "0" e "1" secondo il seguente schema:



Esempio: per programmare il rivelatore sul "Canale 4" premete contemporaneamente i pulsanti "0" e "1", premete di nuovo i pulsanti "0" e "1" contemporaneamente, premete poi in successione "1", "1", e "0" ed infine premete contemporaneamente "0" e "1".

**Attenzione:** se nel corso della programmazione aspettate più di 7 secondi tra la pressione di un pulsante e quella del pulsante successivo, se i pulsanti "0" e "1" non vengono premuti contemporaneamente all'inizio o alla fine della programmazione o non vengono tenuti premuti sufficientemente a lungo, il rivelatore esce dalla fase di programmazione: la spia rossa lampeggia rapidamente, la programmazione non è corretta; viene mantenuto il canale programmato precedentemente. Ripetete l'operazione dall'inizio.

**2** Test del canale programmato: premete a lungo (circa 7 secondi) il pulsante di test del rivelatore fino a che si spegne la spia luminosa. La spia luminosa lampeggerà da 1 a 4 volte a secondo del canale programmato. Esempio: La spia luminosa lampeggia 3 volte se il rivelatore è stato programmato sul canale 3. Se il rivelatore non risponde come previsto, ripetete le operazioni di programmazione.

## FIG. H Fissaggio

- 1** Determinate il luogo dove fissare il rivelatore (v. precauzioni per l'installazione)
  - Fissate la base del rivelatore utilizzando le viti in dotazione o altre se necessario.
  - Montate il rivelatore sulla base ed incastratelo. L'autoprotezione contro tentativi di distacco dalla parete è ora attiva.
  - Il portamagnete deve essere a non più di 5-6 mm. dal rivelatore, in corrispondenza della freccia che si trova sulla base del rivelatore ed allineato sul davanti.
- 2** Regolate l'altezza del portamagnete **3** utilizzando eventualmente gli spessori forniti **4** in modo che si trovi alla medesima altezza del trasmettitore.
- 3** Dopo aver fissato il portamagnete, posizionate il magnete **2** al suo interno (fra le due viti di fissaggio, nella apposita scanalatura). Chiudete il coperchio del portamagnete **1**.
- 4** Fissate il rivelatore di rottura vetri in uno degli angoli del vetro a circa 2,5 cm dall'angolo, tramite il biadesivo fornito. Il fissaggio ideale va effettuato su di un vetro ad una temperatura compresa tra 21 e 38°C.

### Test

Premete brevemente il pulsante di test del rivelatore (la spia luminosa si illumina durante la pressione) per attivare la funzione test che durerà 90 secondi.

Aprirete una o più volte l'apertura protetta dal rivelatore: la spia rossa si accende ad ogni apertura e si spegne alla chiusura.

Richiudete l'apertura e picchiate sul vetro in prossimità del rivelatore di rottura vetri **5** con il manico di un cacciavite: la spia rossa del rivelatore si accende.

**Al termine del periodo di test (90 secondi), il rivelatore torna in modo di funzionamento normale: la spia luminosa non si accende più ad ogni apertura del contatto ed il rivelatore non invia segnali radio alla centrale ad ogni apertura, ma dopo ogni trasmissione rimane inattivo per 90 secondi.**

Effettuate infine una prova reale di funzionamento dell'impianto (v. manuale di installazione della centrale).